Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba diamars 18 di december 2018 lo ta te cu 3'or di atardi pa motibo di grabacionnan en conexion cu trabou



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 18 di december 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

UN MUHE BURACHI DETENI COMO SOSPECHOSO PRINCIPAL DI E BOM MELDING DIADOMINGO ANOCHI



Parlamentario Endy Croes (MEP):

No tin reaccion ainda di parti Hulanda alrespecto e nombramento e politico Henk Kamp den CAFT

Top di pasco di Fiesta di fin di aña di Cecilito Lopes



Top 1: Javina Besselink, Macuto di Bendicion
Top 2: Jaydienne Croes, Pueblo di Amor
Top 3: Lizienne Web, Habri Curazon
Top 4: yve Anne Bryson, Un Mundo di Amor
Top 5: Caylee Pieters, Cende tur lus
Top 6: Xiao Mei Wong, Busca Hesus
Top 7: Cherdel Maduro, Parokiando
Top 8: Pricila Quandt, Nos tata di Amor
Top 9: Lendon Albus, Nos tey Celebra
Top10: Dayenne Croes, Un bon pasco pabo

DPL cera di 24 december 2018 pa 2 di Januari 2019

Departamento di Progreso Laboral (DPL) kier informa henter comunidad di Aruba y specialmente su clientenan, su orario durante dianan di fiesta.

DPL ta cera pa publico dialuna 24 di december 2018 te cu diaranson 2 di januari 2019. Entrante diahuebs 3 di januari 2019, DPL lo ta habri bek brindando su servicionan manera custumber.

DPL ta pidi tur persona pa tene bon cuenta cu su orario durante dianan di fiesta.

Ademas DPL ta desea henter pueblo di Aruba feliz dianan di fiesta y un prospero 2019.

Dive team di polis a bay controla bou Yate Luhuso ancra pafo di Malmok





Malmok -Diasabra atardi un team special di dive di cuerpo policial hunto cu kustwacht a bay un yate luhuso ancra pafo na Malmok.

E dive team segun informacionnan cu nos por a logra haya a bay controla ariba Zee vervuiling. Na prome instante a pensa cu por ta algo otro.

Pakiko a bay haci e control ta pa motibo cu e Yate aki tin basta dia ancra pafo, y autoridad lo tawata curioso pasa con e ta haci cu su waste, esta sushi/ desperdicio.

E team a control fondo, unda e Yate ta pero no a haya nada abnormal, indicando cu nan ta cumpliendo cu e reglanan.



Departamento di Labor y Investigacion

Orario pa atende publico diamars 18 di december 2018

Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba **diamars 18 di december 2018** lo ta te cu **3'or di atardi** pa motibo di grabacionnan en conexion cu trabou.

Departamento di Conflicto lo atende publico te cu **2'30 di atardi.**

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualquier inconvenencia.

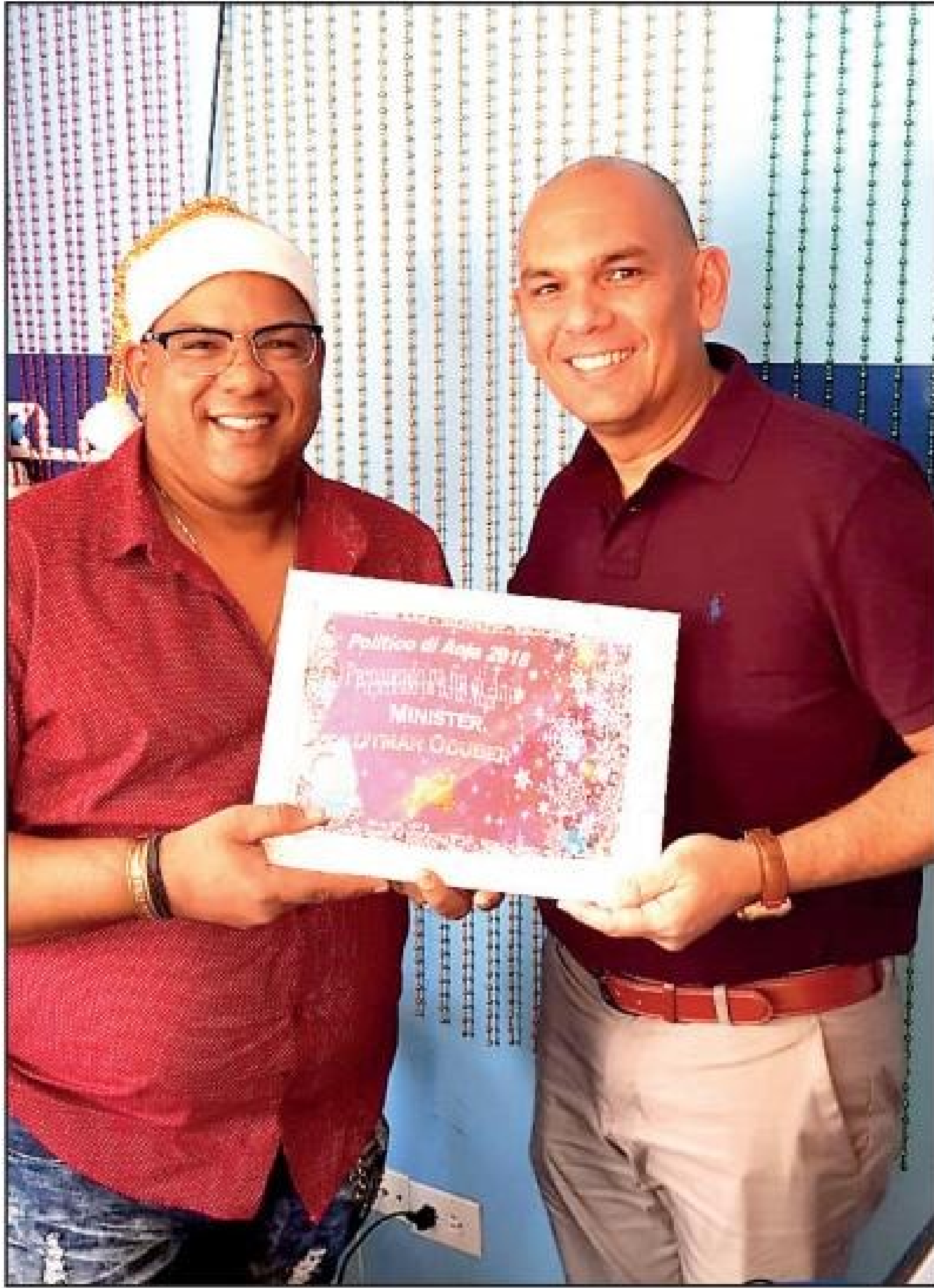
San Cristobal Take Away ta habri su porta awe na Sta. Cruz

Asadero y pollos a la brasa



Awe, diasabra 15 di December, ta habri su porta den curazon di Sta. Cruz, "San Cristobal Take Away", cu lo ofrece asado y pollo a la brasa. Solo di Pueblo ta felicita e propietario, Sr. Rafael Ramirez cu su restaurant nobo, moderno y sofestica. Un opcion nobo den Sta. Cruz.

CECLITO LOPES A NOMBRA OTMAR ODUBER COMO POLITICO/ MINISTER DI ANJA





durante su programa di pasco, ceclito a nombra minister otmar oduber como politico di anja. esaki ta basa riba e hecho cu ela sobresali den su trabaonan, trahando cas pa pueblo, partiendo tereno y bashando asfalfo. tur esakinan ta loke pueblo ta pidi y ta desea y otmar ta scucha, otmar ta cumpli.

Ladron activo area di The Mill, no laga nada di balor na bista

Palm Beach - Dialuna marduga durante cu polis tawata bezig cu e Hyundai cu perde control y dal autonan staciona, un pareha a acerca nan.

E biaha aki tawata pa motibo cu ladron of ladronnan a kibra nan glas di auto y bay cu un tas.
Tawata trata di un Toyota Corolla, tambe nan a habri e hood, cu intencion di bay cu e bateria pero esaki si no a logra.

Segun nos a compronde cu e marduga anterior, un otro auto staciona eybanda tambe a wordo kibra y ladron a bay cu un camara.
Pues posiblemente ta trata di e mesun persona, cu ta opera den e area aki.







Parlamentario Alan Howell

Palabranan di respet pa minister Dangui Oduber su decision den caso di Baby Lunah





Parlamentario Alan Howell a expresa su palabranan di gratitud pa e decision cu Minister di Salubridad, Dangui Oduber a tuma relaciona cu e caso di Baby Lunah.
Ta asina cu e caso aki di un baby cu contra tur pronostico cu a bisa cu e no lo biba casi, a demostra cu e ta lucha pa su bida y poco dia pasa a celebra su di 3 cumpleaños, ta un indicacion cla y raspa cu cada caso medico ta diferente y no ta pa un organo of un docter pa dicidi bida di hende.
Baby Lunah ta un yiu di tera cu mescos cu cada un di nos cu ta biba na Aruba tin derecho pa ricibi cuido medico necesario, pero a pesar cu su famianan a gana casonan contra AZV, toch e organo aki a apela e sentencianan cu ta obliganan pa paga e gastonan medico.

Ta hustamente pesey Alan Howell ta felicita y ta expresa palabranan di hopi resepet pa minister Dangui Oduber. E mandatario a duna ordo na AZV pa no sigui cu e caso den cual nan kier evita di cubri e gastonan medico di Baby Lunah. "Gobierno, parlamentarionan y a Aruba completo mester por kier lo mehor pa Baby Lunah. Baby Lunah merece tur oportunidad pa biba den tur trankilidad y mi ta ta para fuerte tras di e pensamento ey. Cu nos bon Dios bendiciona Baby Luna y su famianan", parlamentario Alan Howell a conclui.

Departamento di Asunto Social durante dianan di fiesta

Departamento di Asunto Social kier informa henter e comunidad di Aruba y specialmente su clientenan, su orario durante dianan di fiesta.

DAS ta cera pa publico dialuna 24 di december 2018 te cu diabierna 4 di januari 2019. DAS su servicionan ta continua normal riba dialuna 7 di januari 2019 pa 7:30 di mainta.

Alabes DAS kier probecha e momento pa desea henter e comunidad di Aruba feliz dianan di fiesta. Esaki ta e temporada pa desea cada hogar alegria, amor y paz. Feliz dianan di fiesta na tur nos clientenan, partnernan y henter e comunidad di Aruba. Cu e temporada festivo aki briya y cu tur bo deseo y soñonan bira realidad y cu bo tin felicidad durante full aña 2019.

Na final DAS ta pidi tur persona pa tene bon cuenta cu su orario durante dianan di fiesta y ta pidi su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cu ne.

Pa cualkier pregunta of informacion, por tuma contacto cu nos libremente na telefon (gratis)
528-1100. 'Like' nos pagina di Facebook Departamento di Asunto Social pa keda na altura di tur informacion di DAS.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

No tin reaccion ainda di parti Hulanda alrespecto e nombramento e politico Henk Kamp den CAFT



Parlamentario Endy Croes ta sinti cu ta su deber di mantene pueblo informa alrespecto un topico cu el a trece dilanti desde 2 siman pasa. Parlamentario Croes na un manera transparente a mustra Hulanda cu e nombramento di Henk Kamp den CAFT ta totalmente contra ley. Di acuerdo cu Ley LAFT ta Regering van Koninkrijk ta nombra dicho miembro. Mesun Ley Laft den articulo 4 lid d ta stipula "mas claro que canta un gayo" cu un politico of un persona cu a yega di aparece riba un lista politico NO por wordo nombra den CAFT y punto. Pues esaki no tin espacio pa debati riba dje. Mama Hulanda hustamente mester ta esun cu ta duna ehempel. Mama Hulanda hustamente ta esun cu ta bringa pa integridad. Parlamentario Croes ta sigui splica cu pa su persona ta incomprendibel cu Hulanda ta actua di e forma aki atrapando un ley cu a pasa den e instancia mas halto di Aruba esta nos Parlamento. Parlamentario Croes ta continua splicando cu di e manera aki Hulanda ta perdiendo su respet. Hustamente un persona ilegal den CAFT esta Henk Kamp kende ta nombra contra ley awor ta skirbi rapportnan pa CAFT y kier mustra Aruba kico si por y kico no por? Endy Croes lo bay evalua cu demas miembronan di Parlamento pa cu e proximo bishita di CAFT na Aruba. Si Henk Kamp y Hulanda no ta respeta Ley di LAFT y ta actua di e forma aki anto no tin necesidad di reuni cu CAFT.

Segun Endy Croes en todo caso e no lo sinta cu CAFT si Henk Kamp ta presente y ohala Parlamento den su totalidad por mustra Hulanda y CAFT cu esaki ta un falta di respet contra nos Constitucion. Croes ta pensa di manda un carta pa Telegraaf y mas instancia pa informanan kico ta pasando. Un hende integro lo duna respet na su mes y lo a entrega su retiro. Aki nos ta midi e actitud di un ex Minister di Hulanda pa mas di 10 aña esta Henk Kamp atrapando nos constitucion na un manera bochornoso.

Directie Voogdijraad

Directie Voogdijraad ta cera entre 24 december 2018 te cu 2 januari 2019

- Directie Voogdijraad ta participa cu nan ultimo dia di servicio na publico lo ta diabierna 21 di december proximo.

Directie Voogdijraad lo ta cera entre 24 di december 2018 te cu dia 2 januari 2019.

Nos servicio na publico lo continua entrante 3 di januari 2019.

Directie y personal ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Pasco y un prospero Aña Nobo 2019.

Den incidente na 2017 cu a costa bida na agente policial y ciudadano

POLIS A ACTUA DEN DEFENSA PROPIO Y LO NO WORDO PERSIGUI



Ministerio publico a cera e investigacion di un incidente cu a tuma lugar riba 3 di juni 2017 na boegoeroei, den cual un agente policial y un ciudadano a fayece. E incidente mortal a wordo investiga dor di Landsrecherche. Fiscal di husticia a pone e famia di e fayecidonan na haltura di e conclusionnan di e investigacion. Ademas fiscal di husticia a informa e sospechoso tocante e decision tuma.

E dia en cuestion dos agente di Cuerpo Policial di Aruba a reacciona riba un melding. Ora nan a yega na e sitio, un persona a ataca un di e agentenan policial, y el a fayece. Su colega a haye obliga pa tira cu su arma di servicio riba e persona, kende tambe a fayece.

Fiscal di husticia a yega na conclusion cu e polis a haci uso legitimo di su arma di servicio. El a actua den defensa propio. E agente policial lo no wordo persigui y Ministerio Publico lo suspende e caso contra dje.
Normalmente e persona cu a ataca y a tuma bida di e agente policial, lo a wordo persigui pa husticia. Sinembargo, como cu e tambe a fayece, esey no ta posible.

Alto comisario di Polis a wordo poni na haltura di e decision tuma pa fiscal di husticia.

Ladron a drenta Local Store na Palm Beach



Palm Beach - Dialuna mainta trempan polis a ser pidi na e establecimento di Local Store, situa na Palm Beach.

Motibo tawata cu ladronnan a drenta e luga y hort. Na e momento eynan esnan presente no por a bisa kiko nan por a bay cune.Polis a solicita pa Departamento tecnico pa por saca algun potret y tambe mira si por haya Vinger Print.

Alan Howell contento cu mudamento di Biblioteca San Nicolas a keda cla



Parlamentario di POR, Alan Howell ta hopi contento di mira cu despues di hopi tardansa cu reconstruccion y mudamento di Biblioteca di San Nicolas, porfin a keda cla.

Howell pa hopi luna a sigui e desaroyo di e Biblioteca na San Nicolas y a acerca e ministernan concerni pa logra pa e biblioteca aki por a habri su portanan finalmente na bienestar no solamente di hubentud, pero di tur esnan cu ta biba pariba di brug.

Awo e por mira cu satisfaccion cu e mudamento a keda cla y su portanan ta habri pa pueblo for di 8or di mainta te 5or di atardi.

Parlamentario Howell a indica tambe cu pronto Biblioteca San Nicolas lo ta habriendo su portanan den oranan di anochi tambe pa uzo di henter comunidad y a conclui bisando "mi lo sigui traha duro pa bienestar di mi pais Aruba y muy especialmente San Nicolas".

Join nos bispo di aña nobo na Hilton Aruba Caribbean pa un anochi inolvidabel

Palm Beach: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo celebra e aña bieuw cu style, cu dos opcion delicioso pa cena, sigui pa un fiesta di celebracion di countdown cu entretenimento en bibo na e pool deck tropical, cu ta inclui un show espectacular di vuurwerk.

E elegante Sunset Grille lo sirbi cena den dos asiento, e prome ta 6pm y e otro ta 8:30pm, y nan lo ofrece un cena di tres plato cu un seleccion gourmet di aperitivo y platonan principal.

Bishitantenen lo wordo malcria cu un Lobster Bisque, Sesame Seared Ahi Tuna y Jumbo Lump Crab Cake cu Smoked Salmon Rosette, entre diferente otro aperitivo, y Crab Stuffed Shrimp Scampi, Creek Stone, Black Angus Filet Mignon, of Dry Aged, Creek Stone Cowboy Steak, bone-In Rib Eye, entre e platonan principal cu lo wordo ofreci, y cu un Gala Dessert di aña nobo pa $125 pa persona.

Pa esunnan cu ta buscando algo mas casual, e restaurant local faborito di hopi tempo caba, Laguna Restaurant, lo tin un dinner buffet pa bispo di aña nobo, cu lo wordo sirbi di 7:00pm pa 10:30pm na un prijs di $89 pa persona y ta inclui un glas di biña, y pa mucha di 6 pa 12 aña e ta $45.
E set-up festivo lo tin un stacion di sopi y saladanan gourmet, saladanan cla prepara, un seleccion di antipasto, beleg y keeshi, seafood, carving station, un chef di pasta interactivo y un variedad di platonan cayente y diferente acompañante.

E display di dessert ta inclui tarts, petit fours, bolo y mousse, y e special eggnog crème brulee.
E concierge di Hilton Aruba Caribbean ta tumando reservacion na 526 6612 of na hiltonconcierge@depalmtours.com.

Tur hende ta cordialmente invita pa e celebracion di countdown cu lo tuma lugar despues di e cena, e fiesta mas grandi y e mihor na Palm Beach cu entretenimento en bibo riba e pool deck tropical cu un show di vuurwerk espectacular mey anochi.Compaña e aña bieuw y habri e aña nobo na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Controla riba rosamento di tereno y moratorio riba camber di hotelnan ta un echo segun Minister Otmar Oduber

Minister encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente dialuna a anuncia oficialmente den conferencia di prensa di gobierno loke ta yama voorbereidingsbesluit ROP, ROPV y kico esaki ta encera. Segun Minister Otmar Oduber, hopi biaha a papia riba e termino di build with nature y esaki ta logrando cu ROP riba rosamento di tereno y moratorio riba construccion y expansion di hotel of condominio. Den e voorbereidingsbesluit un di e decisionnan cu a tuma ta formalisa e aspecto di rosamento di tereno aki na Aruba di cierto grandura. Den e caso aki ta papia riba tur tereno cu ta mas grandi cu 750 metro cuadra. Esaki ta nifica cu den futuro por conoce un aanlegvergunning. Esaki ta un documento cu ta pidi na DIP cu ta den cuadro di e ley di LRO cu ya caba ta existi, pero nunca a ser ehecuta pa loke ta trata un Landsbesluit pa por haci posibel cu por cuida naturalesa. E mandatario a sigui bisa cu esaki ta e meta cu ta bin cu e voorbereidingsbesluit particularmente riba e parti di aanlegvergunning pa evita cu ta coy terenonan grandi, ta rosa esakinan sin tene cuenta cu leynan cu ta existi. Hopi biaha cu rosamento no ta tene cuenta cu matanan cu ta protegi como tambe animalnan cu ta protegi. Rosa tereno y sin tene cuenta cu naturalesa.

Den conseho di Minister a tuma decision siman pasa cu pa diahuebs awor lo publica esaki den Landscourant y diferente medio di comunicacion e voorbereidingsbesluit cu ta bay drenta na vigor. Segun Minister Oduber, ora di bay rosa tereno mester tene na cuenta con pa cumpli cu tur exigencia cu tin. Documentacion cu mester busca na DIP cu ta duna tur informacion riba e reglanan cu tin den futuro pa loke ta rosamento di tereno cu tin un cantidad di excepcion riba dje y lo publica esaki nan. Tabatin peticion cu a ser otorga y otronan exonera, pero ta bon pa tene na cuenta ora ta bay tin desaroyo comercial, verkavelingsplan nan priva y di gobierno mester tene cuenta cu aspectonan cu ta protegi den leynan di medio ambiente. E mesun voorbereidingsbesluit aki ROP, manera ta conoci a cana tur e ronda nan, y e proceso cu mester a yega na un ROP nobo. Na mei 2019, e ROP existente cu a introduci na 2009 ta yega na su final y gobierno no a warda te na e momento ey pa atende y bin cu un ROP nobo. Den e prome siman di januari lo percura pa cana e proceso legal pa introduci e ROP nobo despues cu a sinta cu stakholders, NGO's y departamento di gobierno.

Tambe na diferente ocasion tabatin conseho di adviesbureau Roo di Hulanda cu a duna conseho riba esaki. Segun Minister Oduber, awor a yega e punto manera cu e proceso ta exigi. Prome siman di januari lo pone e documento aki ter inzage unda comunidad di Aruba y tur esunnan cu ta sinti nan mes cu interes pa sa kico tin den e ROP nobo. Lo bay haci campaña di conscientisacion caminda full januari pa cuater siman, conciudadanonan tin derecho pa entrega sea un bezwaar, critica of sugerencia den cuadro di ROP nobo. Despues cu gobierno y comision encarga haci un evaluacion dentro di mas of menos dos luna, pa final di maart por introduci oficialmente y legalmente e ROP nobo. Minister Oduber a sigui splica pakico a cana e proceso aki delanta, pasobra den pasado a perhudica hopi hende den comunidad door di no bin cu e voorschriften nan e ROPV, cu den e caso aki tambe ta un di e exigencianan legal cu ta duna derecho pero tambe obligacion na e conciudadano y aparato di gobierno.



E intencion ta cu simultaneamente na januari ta cuminsa traha riba e ROPV despues cu unabes e ROP nobo keda introduci na maart cuminsamento di april, cu final di mei cuminsamento di juni por tin e ROPV completamente cla pa por wordo ehecuta. E voorbereidingsbesluit ta un di e topiconan cu mas a keda discuti den Parlamento ultimamente y comunidad di Aruba, cu esaki ta bay pone un maneho cu ta adelanta e moratorio riba construccion di cambernan di hotel, expansion di camber di hotel como tambe condominio y otro instancianan cu ta exigi un permiso di hotel pa opera. Esaki ta encera cu desde diahuebs venidero cu e voorbereidingsbesluit aki wordo anuncia, ta significa e ora cu e area di Palm Beach, Noord, Eagle y full e area cu ta pertenece na e parti nort di e isla ta yega na e punto cu ningun peticion pa condominio, facilidadnan cu ta exigi un permiso di hotel y/of un expansion no lo ser trata te cu e ROP nobo cu lo introduci. Pa e area rond den Oranjestad como tambe e kern di San Nicolas ta permiti pa haya peticionnan cu tin di haber cu facilidadnan cu ta menos cu 15 camber. Tin un excepcion haci den esaki pa loke ta trata e area di waf caminda ta desaroyando y e excepcion aki ta encera cu por tin boutique hotelnan cu menos di 100 camber den e area aki cu por construi y e excepcion aki tambe ta cu e area di San Nicolas caminda ta laga esaki habri pa peticion cu por tin. Segun Minister Otmar Oduber esaki ta un decision basta dramatico pa cu desaroyador nan y comercio aki na Aruba. Hunto cu colega Dangui Oduber Minister di turismo a pone e reglanan aki padilanti y esaki ta den e espirito di loke a bisa cu gobierno lo no a logra pa bin cu maneho di moratorio.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gabinete Wever-Croes: Logronan Positivo

"NOS META TA CREA PROGRESO Y BIENESTAR PA TUR CIUDADANO DI NOS PAIS"



Resumiendo un otro siman exitoso tras di lomba, Pa Gabinete Wever-Croes, e siman a trece aire fresco pa nos pueblo. Nos a realisa logronan importante pa bienestar di nos pais. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu e meta di Gobierno di Aruba ta pa crea un miho Aruba pa tur ciudadano na Aruba.

Parlamento a aproba e presupuesto di Crisis Plan Social unanimamente sosteniendo asina e vision di nos Gobierno pa pone e ser humano central y pa bringa problemanan social.

Aparte di esey, Gabinete Wever-Croes a presenta e Presupuesto Supletorio pa 2018 na Parlamento sin un deficit adicional, algo unico y hopi positivo considerando cu ultimo 8 añanan tabata tin deficitnan adicional di hasta 210 miyon florin!

Pa defende e Presupuesto Supletorio 2018, Prome Minister a prepara un relato anual di su ministerio di Asuntonan General, Integridad, Organisacion Gubernamental, Innovacion y Energia. Tambe algo unico mirando cu nunca antes a wordo entrega un relato anual asina.

Prome Minister a reuni cu Secretario General di Caricom pa explora mas cooperacion di Aruba cu paisnan di Caricom, pa asina trece mas progreso y bienestar pa nos ciudadanonan.

Diahuebs ultimo a tuma luga na Aruba e conferencia di "Planetary Security, Climate and Security in the Caribbean Region" organisa pa e organisacion internacional encarga cu calamidad, CDEMA y Center of Excellence na Aruba. E hecho cu CDEMA a scoge Aruba como sede di e conferencia, ta mustra cu poco poco pero sigur e confiansa internacional den Aruba ta wordo restableci.

Diaranson ultimo Minister di Cultura Xiomara Ruiz-Maduro a entrega un Reconocemento na Grupo di Betico, durante e gran celebracion di 50 aña di existencia y mes momento a gradici Grupo di Betico pa mantene e tradicion familiar bibo.

Dia 11 di december a realisa clausura di aña di papiamento na Biblioteca Nacional cu e presentacion di e publicacion di e Evangelio segun Lucas den Papiamento di Aruba. Na final a dispidi cu nos Dande tradicional.

Den cuadro di sigui optimalisa e siguridad di nos frontera, e siman aki Minister di Husticia Andin Bikker den nomber di Gobierno di Aruba a presencia yegada di 4 boto di patruya specialisa pa Kustwacht, e asina yama Metal Sharks. E tipo di botonan aki cu tin cabina amplio y ekipo moderno y sofistica, ta wordo uza por ehempel pa Coast Guard Mericano.

E tratamento di presupuesto 2019 a cuminsa siman pasa y lo finalisa e siman aki. E deficit ta 25 miyon florin cual ta hopi miho cu aña anterior cu tawata 149 miyon florin. E ta den margen di palabracion cu Hulanda, y gastonan a baha. Lamentablemente e gastonan di interes den 2019 lo ta 230 miyon florin y Hulanda a nenga di yuda nos baha e interes. Hecho ta cu si e debe no a wordo redobla pa e gobierno anterior den ultimo 8 aña, nos gastonan di interes lo no ta asina halto. Pero Gabinete Wever-Croes a tene cuenta cu ne den presupuesto y asina mes lo baha e deficit. Cu e presupuesto aki nos ta cuminsa pone Aruba bek riba e rumbo financiero corecto y cu e confiansa di pueblo y cu poder di Dios nos lo logra.

Finalmente, e leynan di Reforma Fiscal a wordo finalisa y ta na caminda pa Parlamento pa wordo trata pa bira ley prome cu fin di aña. Cu e Reforma Fiscal entrante 1 di januari 2019 30 mil hende no ta paga loon ni inkomstenbelasting mas, di cual mayoria ta pensionado, pa 25 mil persona di clase trahador y clase media e tarifa ta baha, 12 mil persona lo no paga grondbelasting mas, y pa 16 mil hende e tarifa grondbelasting ta bay baha. E Reforma Fiscal lo trece alivio y espacio financiero necesario den tur cartera.

"Cu e mesun Fe y Optimismo cu nos a traha pa logra tur esaki, nos lo drenta e siman nos dilanti. Nos meta ta crea progreso y bienestar pa tur ciudadano di nos pais y ami lo no descansa te ora logra esey", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Top di pasco di Fiesta di fin di aña di Cecilito Lopes

Recientemente Cecilito Lopes a saca su premiacion pa cancionnan di pasco. Aki e resultado.

Top 1: Javina Besselink, Macuto di Bendicion
Top 2: Jaydienne Croes, Pueblo di Amor
Top 3: Lizienne Web, Habri Curazon
Top 4: yve Anne Bryson, Un Mundo di Amor
Top 5: Caylee Pieters, Cende tur lus
Top 6: Xiao Mei Wong, Busca Hesus
Top 7: Cherdel Maduro, Parokiando
Top 8: Pricila Quandt, Nos tata di Amor
Top 9: Lendon Albus, Nos tey Celebra
Top10: Dayenne Croes, Un bon pasco pabo









Parlamentario Daphne Lejuez:

Varios observacion y pregunta clave relaciona cu maneho di tereno durante tratamento presupuesto 2019



Motie no. 3
Fractie - MEP-POR-RED
PARLAMENTO DI ARUBA
OV# 10, d.d. 13 dec 2018
OLV#896
STATEN VAN ARUBA
Ingek. 13 DEC 2018
Volgnr.: IS/354/18-19

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 10 riba dia 13 december 2018 tratando ley di presupuesto Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2019,

CONSIDERANDO CU

- *Por nota un practica unda cu e companianan priva (p.e. NV's, AVV's, VBA's) cu a haya un derecho di erfpacht riba terenonan comercial, ta bende y traspasa e accionan di e companianan priva aki, pa e balor comercial di e tereno y asina bende y traspasa tambe e derecho di erfpacht;*
- *Cu e practica aki e companianan priva tin e oportunidad di haci negoshi miyonario cu propiedad di Pais Aruba;*

ICIDI

Pa urgi gobierno presenta dentro di 6 luna na Parlamento un solucion a base di ley contra e practica di haci negoshi cu tereno erfpacht, cu ta propiedad di Pais Aruba, door di e companianan priva cu ta bende nan accionan, sin cu a desaroya e tereno conforme e proposito pa cual el a a wordo pidi p'e.

sa pa orden di dia.

Siman pasa Parlamento a continua cu tratamento di presupuesto 2019 y tambe e ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente di Minister Otmar Oduber. Durante e prome tanda, parlamentario Daphne Lejuez a haci algun observacion y pregunta relaciona cu maneho di tereno y negoshi cu tereno comercial.

Durante e prome tanda, parlamentario Daphne Lejuez di e fraccion di MEP a haci algun observacion y pregunta clave den cuadro cu entre otro e maneho di tereno.Minister encarga cu Infrastructura a indica den contestacion por escrito cu lo duna 1,150 tereno den opcion na 2018, y a traspasa 171 aktes pa vivienda y 30 opcion pa tereno comercial, di cual 2 tereno a wordo pasa via acta di notario, y cu tin proyecta pa otorga 1,000 opcion pa tereno adicional pa 2019.

Mirando e cantidad di aktes pasa versus e cantidad di tereno otorga na opcion, cuanto di esnan otorga realisticamente lo cumpli cu e rekisitonan pa por concretisa den un acta notarial ta e pregunta cu parlamentario Lejuez a trece dilanti den parlamento. Tambe e parlamentario a trece dilanti kico lo ta e cut-off time, pues e temporada di caducion, pa cada opcion di tereno otorga, sea pa vivienda of comercial, despues cu constata cu no por logra concretisa un acta notarial y/of no tin e capacidad financiero pa por construi riba e tereno.

Den caso di otorgacion di opcion di tereno comercial, e parlamentario a puntra bou di cual circumstancia lo duna extension, y den caso cu tin extension, lo tin limite pa cuanto biaha y pa cuanto tempo lo duna extension maximalmente? "Ta puntra esaki mirando cu tin hopi proyecto/tereno comercial cu tin varios aña para y no ta wordo sanciona conforme e condicionnan bao cual a wordo otorga opcion of derecho di erfpacht, manera por ehempel un tempo stipula pa cuminsa cu construccion", segun parlamentario Lejuez.

Elimina negoshi cu tereno comercial

Pa loke ta trata traspaso di tereno, muy en particular terenonan erfpacht, a bin ta nota e practica cu ta uza NV's como erfpachthouder y e ora ta traspasa/bende e accionnan den un NV na e balor economico di e tereno erfpacht, y di e forma aki ta haci negoshi, tin bes hasta miyonario, cu propiedad di Pais Aruba, segun parlamentario Lejuez ta trece dilanti. E parlamentario a puntra kico ta minister su maneho pa contraaresta e tipo di practicanan aki, pues cu un NV ta ricibi un opcion pa un tereno, no ta construi den e tempo stipula, of ta haya un extension. Pa despues bay over na bende e accionnan di e NV cu ta erfpachthouder contra un prijs ekivalente na e balor comercial di e mesun tereno erfpacht sin construccion aki?

Con gobierno por percura pa limita e practica aki y lag'e meramente pa caso di excepcion, y percura pa en caso cu benta di accion tuma luga mes, pa gobierno haya su 'fair share', asina aki haci e menos atractivo pa uza tereno publico pa specula y haci negoshi?" Un ehempel por ta pa solamente permiti traspaso di accion (aandeehouders) di un NV cu ta erfpachthouder si e tereno a wordo desaroya manera cu e peticion ta stipula y si no ta e caso, revoca e erfpacht.

ROP/ROPV y maneho Serlimar

Minister a anuncia cu a institui un comision ROP/ROPV, mirando cu na mei 2019 e ROP existente lo vence. Parlamentario Lejuez a pidi Minister si lo por a comparti cu Parlamento e progreso di e comision aki, y tambe pa ki tempo Parlamento por spera e ROP/ROPV nobo mirando cu den practicamente 5 luna e ROP actual lo vence. Den caso cu e ROP/ROPV nobo no keda institui prome cu mei 2019, parlamentario Lejuez tambe a puntra kico lo ta e maneho transitorio cu lo wordo aplica pa loke ta e desaroyo di espacio teritorial? Den e plan di ROPV lo bay tene cuenta cu espacionan adecuado pa esnan cu limitacion fisico, y tambe cu fietspad pa promove.

Pa loke ta trata Serlimar, a acorda cu Serlimar lo bay cuminsa cobra pa su servicionan, y manera aproba via mocion den Parlamento, cu esaki lo wordo haci sin perhudica e cliente, unda cu lo no cobra dobel pa e mesun servicio si e cliente ta hasi uzo di otro compania pa recoge desperdicio. Mirando cu na su turno e otro compania aki tambe lo entrega y paga Serlimar pa procesa e desperdicio aki. "Mirando esaki, Minister lo por comparti cu Parlamento e structura y detayes di cobransa, pues con esaki lo wordo cobra, mirando cu lo introduci esaki entrante 1 maart 2019?", parlamentario Lejuez a puntra den parlamento.

Alabes Minister den su contesta a menciona cu lo bay introduci un tarifa special pa cierto gruponan. Parlamentario Lejuez tambe a puntra Minister si por comparti di cua gruponan ta trata y cua tarifanan a keda acorda, como tambe ki tempo Serlimar tin proponi pa comparti e informacion aki oficialmente cu publico pa asina por prepara debidamente pa esaki.

Parlamentario Endy Croes:

A entrega un mocion elegante. Solicitando pa ahusta Art 30 inciso 4 di Subsidie Regeling pa cu entrenador internacional



Parlamentario Endy Croes kende porcierto tabata hopi skerpi den su disertacion durante e promer ronda tratando presupuesto di Minister Dangui Oduber di Salud, Turismo y Deporte, a trece un mocion dilanti alrespecto lo siguiente. Desde añanan atras a bira un exigencia di e tempo aya Subsidie Commissie y actualmente Stichting Subsidie Commissie pa Federacionnan bira mas profesional den e sistema di prepara atletanan y un di e condicionnan ta cu mester traha cu plan di entrenamento pa por bin na remarke pa un seleccion ricibi fondo.

Den e mesun plan aki Subsidie Commissie tabata procesa peticion pa cualkier entrenador profesional di exterior y ta paga tur prima y salario y e Federacion ta haya asina un entrenador cu lo entrena no solamente nos atletanan pero lo percura pa traspasa su conocemento pa entrenadornan local.

Motie no. 4, Fractie MEP-POR-RED
OV # 10, d.d. 14 dec 2018
OLV # 896

PARLAMENTO DI ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 14 DEC 2018
Volgnr.: IS/361/18-19

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 10 riba dia 14 di december 2018 tratando ley di presupuesto Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2019,

CONSIDERANDO CU

- Den articulo 30 inciso 4 di Subsidie Regeling 2019 ta stipula cu e Federacionnan di deporte mes mester regla e documentonan imigatorio pa un entrenador internacional;
- Subsidie Commissie, awor SSC, ta esun cu ta paga e pasashi, salaris y tur primanan mensual;
- Subsidie Commissie (SSC) semper den pasado tabata haci esaki pa Federaccionnan;
- Federacionnan ta traha a base voluntario y no tin e recurso humano suficiente;
- SSC tin personal fiho den servicio y lo por brinda un ayudo practico p a e Federaccionnan;

TA DICIDI

- Di urgi gobierno pa percura cu SSC ta ahusta articulo 30 inciso 4 di Subsidie Regeling caminda ta regla cu SSC ta esun cu ta encarga pa procesa peticionnan di permiso di trabou pa entrenadornan internacional;
- Di urgi gobierno pa percura, via e servicionan corespondiente, pa agilisa e proceso pa cu permisonan deportivo;

Y ta pasa pa orden di dia.

Recientemente a bin un cambio den Art 30 inciso 4 di Subsidie Regeling unda e Federacion mes mester percura pa procesa tur permiso etc. Parlamentario Endy Croes a splica den sala di Parlamento cu Federacionnan ta traha boluntariamente y ta despues di ora di trabao ta hinca hopi ora y tempo balioso den diferente trabao boluntario pa deporte. Tambe e caminda pa cana y exigencia pa Federacion ta bira demasiado.

Den e mocion presenta a urgi Minister pa yega na un acuerdo cu Stichting Subsidie Commissie den cuadro di vision di Minister pa haci un cambio na Art 30 inciso 4 y asina laga Stichting Subsidie Commissie haci e peticionnan pa entrenadornan internacional y cu minister lo aporta den agilisa e proceso pa por logra esaki. Parlamentario Croes ta splica cu Stichting Subsidie Commissie tin empleadonan den funcion y tin e plataforma hustamente pa sostene e Federacionnan y ta kere cu e cambio aki lo trece un alivio pa tur Federacon.

Desde dia 10 di december a cuminsa trata presupuesto 2019 tur dia desde 8'or am te den oranan di anochi y ta premira pa yega na votacion riba e mocionnan y presupuesto rond di diaranson awor. Asina cu e mocion aki ricibi sosten di Parlamento di Aruba e Minister concerni por cuminsa cu e combersacionnan necesario pa logra esaki ya caba pa cu aña 2019, Croes ta termina splicando.

Parlamentario Daphne Lejuez:

'A introduci mocion pa presenta solucion a base di ley contra practica di haci negoshi cu tereno erfpacht'

motie no. 3
Fractie - MEP - POR - RED

PARLAMENTO DI ARUBA
OV# 10, d.d. 13 dec 2018

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 13 DEC 2018
Volgnr.: IS/354/18-19

OLV#896

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 10 riba dia 13 december 2018 tratando ley di presupuesto Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2019,

ONSIDERANDO CU

- Por nota un practica unda cu e companianan priva (p.e. NV's, AVV's, VBA's) cu a haya un derecho di erfpacht riba terenonan comercial, ta bende y traspasa e accionan di e companianan priva aki, pa e balor comercial di e tereno y asina bende y traspasa tambe e derecho di erfpacht;
- Cu e practica aki e companianan priva tin e oportunidad di haci negoshi miyonario cu propiedad di Pais Aruba;

ICIDI

Pa urgi gobierno presenta dentro di 6 luna na Parlamento un solucion a base di ley contra e practica di haci negoshi cu tereno erfpacht, cu ta propiedad di Pais Aruba, door di e companianan priva cu ta bende nan accionan, sin cu a desaroya e tereno conforme e proposito pa cual el a a wordo pidi p'e.

sa pa orden di dia.



Durante segundo tanda di tratamento di presupuesto 2019, cu atencion riba e ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente, parlamentario Daphne Lejuez di fraccion MEP a haci e siguiente preguntanan hunto cu entrega di un mocion.

Parlamentario Daphne Lejuez a presenta un mocion siman pasa cu ta urgi gobierno pa presenta dentro di 6 luna na Parlamento un solucion a base di ley contra e practica di haci negoshi cu tereno erfpacht, cu ta propiedad di pais Aruba, por medio di e companianan priva cu ta bende nan accionnan, sin cu a desaroya e tereno conforme e proposito pa cual el a wordo pidi p'e na prome luga.

"Mi kier a gradici Minister pa su contestanan y pa e transparencia riba maneho di tereno por medio di publica esaki riba website di DIP. aw cu ta haci esaki tambe accesibel pa tur ciudadano", segun Parlamentario Daphne Lejuez. Parlamento a pasa door di e foyeto riba dip. aw, na unda ta describi e maneho di otorgamento di tereno comercial "Optie ten behoeve van projecten voor commerciële, toeristische en industriële doeleinden" y a nota cu ta menciona cu bou di 'Duur Optie" cu "De optieperiode is in principe zes (6) maanden." Esaki ta nifica cu por desvia di e optieperiode por medio di un ministeriële beschikking y cu e por ta menos, pero tambe mas. Parlamentario a trece dilanti den parlamento, si Minister por duna un ehempel bou cual circumstancia lo por desvia di e optieperiode di 6 luna aki mirando e uzo di e palabranan "in principe"?

Maneho di Beach policy
Pa loke ta trata Beach Policy – e parlamentario a puntra si tin estudio cu ta sostene e maneho aki en bista di su posibel efecto riba medio ambiente? "Pues, tin un milieu effecten rapportage independiente traha cu ta sostene e maneho di Beach Policy y ta algo cu e stuurgroep cu a traha riba e maneho aki a inclui den nan investigacion? Den caso cu esaki no a forma parti di e investigacion, ta algo cu Minister ainda por percura pa wordo traha pa un instancia independiente?", parlamentario Lejuez a subraya.

Minister a splica cu lo introduci Milieuwet den fase, y lo cuminsa cu e parti cu ta trata desperdicio. Un desaroyo positivo cu ta haci un inicio na e milieuwet y kier introduci esaki den fase pa por cuminsa regula lo mas antes posibel. Mirando esaki, parlamentario Lejuez tambe a puntra Minister si kizas e introduccion den fase lo por crea situacion bou cual otro aspectonan di proteccion di medio ambiente, cu por ta relevante pa e procesamento di desperdicio, lo no wordo inclui, mirando cu esakinan apenas lo wordo trata den un fase despues di esaki, y asina aki, no intencionalmente, lo por crea posibel exoneracion den proteccion di medio ambiente?

Otro puntonan importante
Pa loke ta trata e cobransa di Serlimar, parlamentario Lejuez a enfatisa cu e punto aki no ta trata si ta contra un compania estatal, pero mas bien trata di proteha e derecho y libertad di cada ciudadano pa por tin e opcion di escogencia. "Bisando esey, mi lo kier reitera mi punto di bista, pues cu e ciudadano no mester paga dobel pa motibo di haci e escogencia aki y paga dobel pa procesa sushi, pues un bes na e compania cu ta busca esaki y cu ta percura pa e wordo procesa na Serlimar, y tambe un biaha mas apart na Serlimar pa procesa", parlamentario Lejuez ta remarca.

E parlamentario ta sigui splica cu kizas un solucion elegante por ta cu tur otro compania cu ta piki sushi tin e obligacion pa entrega esaki na Serlimar, asina aki sigurando cu e fenomeno manera menciona pa Minister di tira esaki den mondi ta wordo elimina. "Paso mi no ta kere cu ta Minister su ponencia cu tur compania ta tira sushi den mondi. Na final di dia mi ta para pa e derecho di escogencia di e ciudadano y no pa e sali perhudica pa su escogencia", segun parlamentario Lejuez.

E parlamentario ta enfatisa cu na ningun momento ta purba implica cu Serlimar no mester haya su fair share, pero mas bien sigura cu si no ta e ciudadano, sikiera e compania of esun cu a piki e sushi tin e obligacion pa entrega y paga esaki na Serlimar y di e forma aki sigura tambe cu Serlimar ta haya e entrada necesario pa e por opera y haci su trabou. Pa conclui, parlamentario Lejuez a gradici Minister pa su splicacion en cuanto e benta di shares den companianan cu tin opcion of erfpachtsrecht y e accion pro-activo den su maneho pa inclui esaki den actanan nobo como condicion. Y como tal, parlamentario Lejuez a introduci un mocion sosteniendo e trabou di Minister pa por ancra esaki por medio di un base legal, pa garantisa e eliminacion di e practica aki tambe den futuro.

Un danki na nos comunidad di Aruba pa un Milieustraat 2018 sumamente exitoso!

Cu tremendo colaboracion y aporte entre Serlimar S G, Bureau City Inspector, A.T.A. y Ministerio di Medio Ambiente













Aruba - Serlimar Sui Generis como un compania estatal tin e responsabilidad importante di e maneho di desperdicio y alaves proteccion di nos medio ambiente. E aña aki Serlimar S G a cuminsa den luna di juni en conexion cu dia di medio ambiente cu e proyecto Milieustraat 2018 pa asina cumpli cu e responsabilidad nan aki, cu e meta principal pa conscientisa nos comunidad pa deshaci di desperdicio na un forma responsabel pa asina hunto nos yuda cu e proteccion di nos medio ambiente.

Milieustraat 2018 tabata un proyecto cu colaboracion entre diferente departamento di gobierno manera D.O.W., B.C.I. y Serlimar Sui Generis caminda di comienso te na final a traha hunto y esaki a duna resultado nan sumamente positivo y a haci cu e proyecto a transforma den uno grandi y sumamente exitoso.

Pa Milieustraat 2018 pa e temporada di Fin di Aña, manera tradicion di tur aña, Serlimar Sui Generis ta ricibi e aporte financiero di Aruba Tourism Authority y caminda hunto ta boga pa engradese e conscientisacion en conexion cu proteccion di nos medio ambiente door di reconoce nos impacto pa cu maneho di desperdicio. E aña aki desde luna di November a cuminsa y a termina den luna di December caminda a bishita 7 diferente bario den tur disctricto di Aruba. Serlimar S G a resumi un total di 90 container grandi di 30yrd cu a wordo acumula durante e periodo aki cu ta yega na un total di mas cu 2.064,240 kilo di desperdicio. Caminda a ricibi tur tipo di desperdicio manera muebles di cas, desperdicio di construccion, desperdicio di cura, airco bieu y desperdicio di metal y kimico cu ta wordo recicla y deshaci na un forma responsabel pa proteha nos medio ambiente.

Directiva di Serlimar Sui Generis ta sumamente contento y ta yama danki na nos Minister di Medio Ambiente pa e sosten pa cu e proyecto aki sigur na tur e habitante nan cu a haci bon uzo di e oportunidad aki, caminda a registra nan adres pa asina nan por wordo yuda cu nan desperdicio cu nan kier deshaci di djie. Tambe ta felicita e ekipo di Afvalinzameling y ploeg nan di Mantencion Bo bario cu traha duro pa 5 siman largo pa haci e Milieustraat aki uno sumamente exitoso. Un danki extenso ta bai pa cu Bureau City Inspector y A.T.A. cu a haci e proyecto aki posibel. Milieustraat 2019 ta continua y comunidad di Aruba por keda pendiente pa ki tempo lo cuminsa cu e bunita proyecto aki pa e proximo aña.





Un muhe burachi deteni como sospechoso principal di e bom melding diadomingo anochi

Queen Beatrix International Airport - Diadomingo anochi den careda di 10'or autoridad a bay den un alerta y a cuminsa mobilisa su unidad di Bom.

Informacion e momento ey tawata cu ariba e buelo di e compania TUI 364 AUR-CUR- AMS, lo tin un bom. Casonan asina ta wordo tuma hopi serio.

Un persona femenino a keda deteni, posiblemente e sospechoso principal relaciona cu e caso aki.

Di parti autoridad nos a ricibi un relato cortico:

"Diadomingo anochi pa 21:47 central ta wordo notifica cu tin un bommelding riba e vuelo di TUi (or-364) saliendo AUA- CUR-Hulanda. Ta pone e autoridad competente na altura. Informacion cu nos tin ta cu un persona a ser deteni pa mas investigacion. Bomteam a controla e avion e ora eynan."









Corte di Prome Instancia 17 januari 2019

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.A.M.	M. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 8 di juni 2018. E violencia a encera cu el a tene un persona di patras y a ranca su caden.
09.00	M.L.M.	M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 18 di oktobe 2017, dor di intencionalmente saca un airsoft gun y pone riba dje y bis *"Mi ta bay tira bo mata"*.
09.30	J.P.J.C.K.	K. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 8 di oktober 2017, dor dal e varios mokete na su cara, a consecuencia di cual e persona a ked gravemente herida.
10.00	J.L.R.d.M.	R.d.M. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 22 di oktober 201 dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara y curpa, y dor di pushe c su rudia den un cusinchi. E ta wordo acusa di a maltrata e mes persona riba e mes dia, dor di gare tene y/of dal su brazanan y/of choke.
10.30	L.M.M.	M. ta wordo acusa di a maltrata un y/of tres persona riba 15 di oktober 2017, dor di dal dos di nan varios biaha na cabez y curpa y dal e otro cu piedra na su cabez. E ta wordo acusa di a destrui auto di un di e personanan aki dor di basha e windshield aden riba e fecha en cuestio
11.00	S.E.D. M.M.J.	D. y J. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di un suma di mas di 41.000 florin di un hotel den e periodo prome di september 2016 pa 29 di mei 2017.

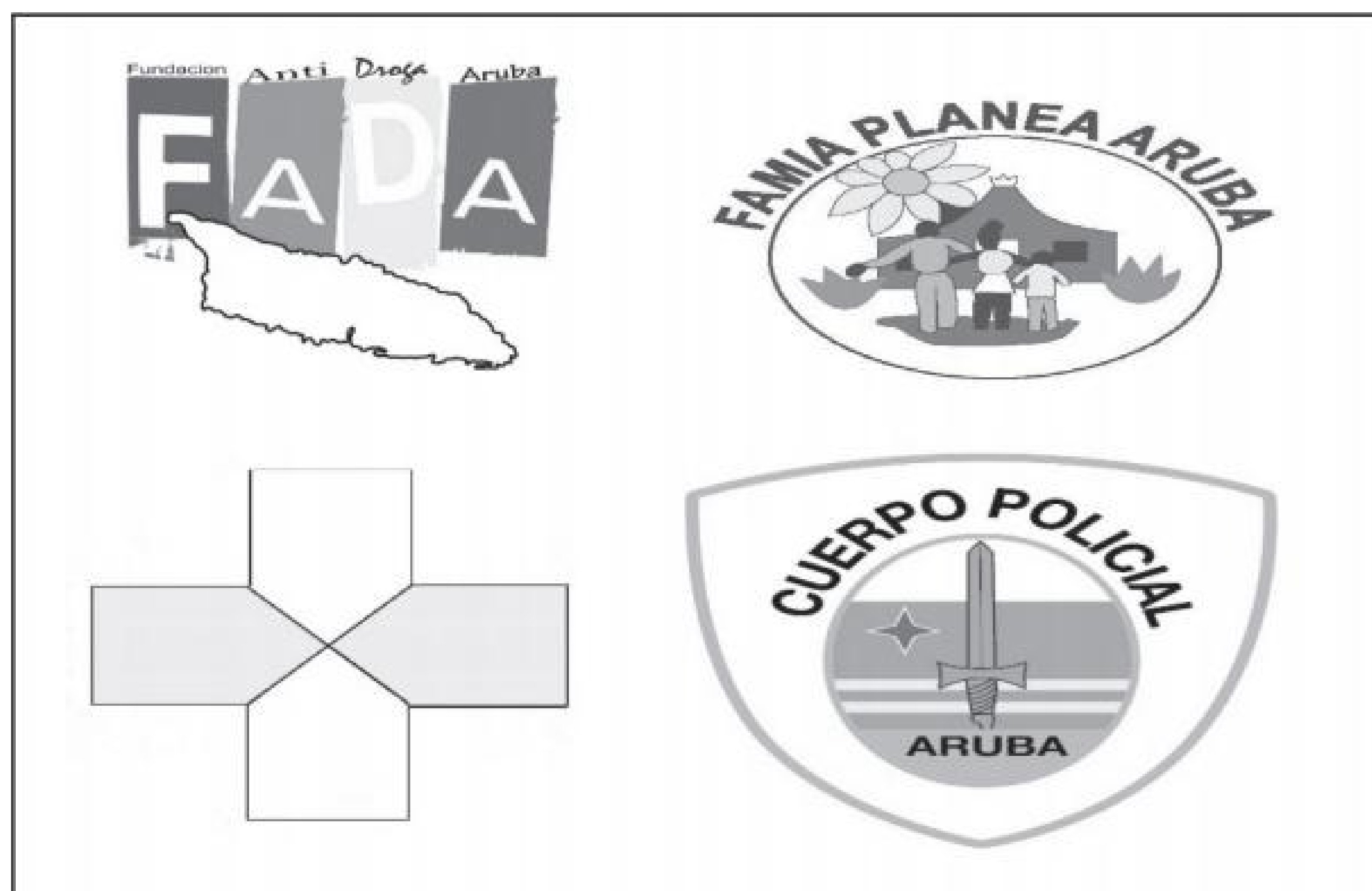


Diferente charla educativo na Ceque College M.A.V.O

Un hoben cu bon informacion ta logra su soñonan sin preocupacion
Recientemente a tuma luga un carousel di diferente informacion educativo p'e alumnonan di brugklas na Ceque College M.A.V.O.
E instancianan cu a duna presentacion tabata Wit Gele Kruis, Fundacion Anti Droga Aruba., Famia Planea Aruba y Korps Politie Aruba. Wit Gele Kruis a demostra y splica tocante desaroyo di curpa, embaraso hubenil y e malesanan venerico. Presentacion di F.A.D.A. tabata consisti di influencia y consecuencia di media social, manera Facebook, Twitter, Whatsapp, Instagram y Youtube. Tambe nan a mustra un video di algun mucha cu ta hunga video games y con agresivo nan por bira. Famia Planea Aruba a duna bon informacion n'e alumnonan tocante e parti higiena di nan curpa.

Korps Politie Aruba a duna un presentacion tocante di: peer pressure, droga y alcohol, bullying, sex y joinmento di un gang. Nan a mustra e alumnonan un video conteniendo diferente tips, pa preveni problema.

Realidad ta cu un mucha of hoben cu bon informacion lo proteha su mes mas y lo por cumpli cu su metanan of su soñonan di bida sin problema.
Directiva di Ceque College M.A.V.O. ta gradici sra. Monique Labad y sr. Vincent Latour (WKA), Ruthline Arends(F.A.D.A.), señor Ghislaine Trinidad (Famia Planea Aruba) y sr. Lito Lacle y sra. Liliana Rasmijn (KPA) pa nan profesionalismo y bon cooperacion. Por ultimo Directiva di Ceque College M.A.V.O. ta gradici su personal cu a yuda pa e carousel tabata uno exitoso.



Honda Fit a subi acera y ta dal un hydrant kibra. Hopi awa a bay perdi.

J.E.Irausquin Boulevard - Diadomingo atardi un Honda Fit maneha pa un dama a bay desvia pa trafico contrario y a subi acera.

Diadomingo atardi polis di trafico a bay dilanti Hilton, caminda un Honda Fit a subi acera y bay dal un Hydrant. Debi na e impacto esaki a sufri daño of miho bisa a kibra, causando cu hopi awa tawata keda sali.

Segun e dama, ela caba di traha na Hilton mes y sali subi caminda direccion zuid. Ela sigui conta cu un auto lo tawata bin di zuid ariba su banda, y pa evita un choke a subi acera.

W.E.B a wordo poni na altura pa por yega y drecha e Hydrant kibra, cu a causa hopi awa ariba e caminda.







Brasil:
Curandero Joao de Deus, acusa di 300 abuso sexual, ta entrega su mes na polis



E medium Brasileño Joao de Deus, cu ta wordo sospecha di comete abusonan sexual durante tratamentonan spiritual, a entrega su mes diadomingo na polis den e estado di Goias.

Mas di 300 muhe a afirma di a bira victima di e religioso. Sin embargo, e defensa di Joao de Deus ta nenga esaki.

Husticia Brasileño a decreta diabierna prizon preventivo pa e famoso curandero, cual nomber real ta Joao Teixeira de Faria, riba peticion di Ministerio Publico y di Polis Civil di Goias.

Polis a realisa registro den mas di 30 adres en busca di e curandero, segun e delegado general di Goias Andre Fernandes.

E escandalo, bautisa como e "Me Too" Brasileño, a salta tras di ea cusacion di un muhe siman pasa den un popular programa di television y for di e momento ey e denuncianan a bin ta multiplica.

Zahira Leeneke Maus, un coreografo di nacionalidad Hulandes, a afirma na television di a wordo viola pa Joao de Deus.

E historia di e denuncianan a sigui e mesun patronchi e medium ta hibanan individualmente den un sala cu e excusa di cura nan y despues tabata abusa di nan.

Berguensa, net dilanti di warda di polis un choller ta coba den e bari, anto pa colmo e choller bisti cu trash bag!



Increible pa kere cu barconan cu crucero ta mara na waf y turistanan cu ta baha cana den Oranjestad den oranan di mainta ta wak net patras di e warda di polis nan ta mira un choller sin paña pero cu unicamente bisti cu un "trashbag" anto ta coba den bari di sushi. E turistanan lo puntra nan mes "Ta ki clase di hefe di warda di polis ta permiti e tipo di cosnan aki den su mesun cara?" of "Ta con e polisnan cu ta traha na e warda aki ta permiti esaki den nan bista?" Hefe di distrito1 please mustra mas curashi cu determinacion pa bringa pa e bagamunderianan aki termina once and for all.

Miles di Belga a protesta na Brussel contra e Pacto riba Migracion di Nacionnan Uni





Rond di 5mil manifestante a congrega diadomingo na Brussel (Belgica) pa mustra nan rechaso na e Pacto Mundial riba Migracion di e Organisacion di Nacionnan Uni, den e marco di un accion bautisa como e "Marcha contra Marrakech," ciudad unda na principio di e siman aki a firma e acuerdo.

Un serie di video y potret cu ta circula riba internet, ta recoge varios momento di e protesta, organisa pa e partido conservador Vlaams Belang, unda cu e manifestantenan a mustra en contra di e adopcion di e acuerdo aki, apoya pa e prome minister Belga, Chales Michel, como tambe nan desacuerdo cu e gruponan cu ta na fabor di e fluho migratorio.

Tin cu destaca cu entre e capanan politico di e nacion aki, e convenio a genera e ruptura di e coalicion gobernante.

E marcha, cu a sosode dene cayanan di e capital Belga, mientras algun integrnte a manda bala di kelki, a conclui cu un manifestacion.

Polis a dispersa parti di e manifestantenan mediante e uso di cañonnan di awa y pepperspray, na cual nan a responde rancando parti di e structuranan publico y mandando esakinan riba e agentenan antidisturbio.

Dia 3 di December ultimo Merca ya a anticipacu e no lo forma parti di e Pacto Mundial riba Migracion di Nacionnan Uni, pa no ta compatibel cu su politica.

Di otro parti, otro paisnan manera Austria, Hungria of Israel tambe a mustra nan desconformidad cu e acuerdo, alegando cu e ta resulta inadecua pa gestiona e fluhonan migratorio global.

Diasabra ultimo cientos di persona a reuni dilanti e edificio di Parlamento di Canada na Ottawa pa protesta contra e mesun acuerdo aki, despues cu e Gobierno di Justin Trudeau a anuncia cu e lo firma hunto cu multiple pais miembro di Nacionnan Uni.

Dianan 10 y 11 di December, mas di 160 pais a firma e pacto aki no vinculante na un conferencia di Nacionnan Uni celebra na Marrakech (Morocco).

Segun e organismo aki e acuerdo tin como obhetivo cu e nacionnan ta colabora pa contraresta e crisis y yega na un proteccion minimo comun.

75 aña despues, corant El Nacional ta stop di print



75 aña di resistencia tabata den un anochi defini pa un parentesis. E paro di circulacion di e corant referente di Venezuela, tabata un hecho sin precedente.

E ambiente nostalgico por a wordo percibi den e gangnan di e corant. Tabata sonrisa pa e logronan durante mas di shete decada, pero tambe caranan largo pa no bolbe spera e ceramento di e imprenta cada nochi.

Den e sala di redaccion di e corant El nacinal, solamente por a scucha algun tik riba e teclanan cu tabata prepara e ultimo edicion den loke a purba di lucha pa e berdad.

Nunca nan tabata kier pa e holoshi indica 8'or en punto, ora fiho den e curason di e instalacionnanpacuminsa lora e cilindernan cu lo a imprimi e ultimo plachi di un esfuerso pa periodismo independiente.

E cilindernan lo a sostene e ultimo ehemplarnan di un lucha cu lo bolbe den democracia. E obreronan solamente por a resa pa e paginanan sali den e miho estado posibel, mientras cu e camaranan di varios medio tabata testigo di e hecho tristo aki.

E monster di hero oranje lo a bay wordo cendi pa ultimo biaha, obreronan tabata cana for di ariba bay abao riba e trapinan traha di hero, otronan solamente tabta observa for di e bentananan mas leu cu un man resistiendo e peso di nan cara dilanti e bentananan cu tabata separa e oficinanan di e corant.

Den e gang tabata considera cu ta un medida temporal, pero cu lo a keda marca den e mente y curason di tur persona cu a contribui y a keda nochi tras nochi, kieriendo expresa un berdad, un testimonio, siendo e voz di 28 miyon di persona.

E trahadonan tabata mira entre ambos cada biaha cu tabata tuma un ehemplar. E miradanan tabata crusa, lagrima riba algun cara no tabata pa un bataya perdi, tabata pasobra tabata cera un bentana ante e lucha pa e libertad di expresion.

A toca paga e sistema cu pa hopi aña a print e letternan cu a marca e historia di un pais, cu a relata e principal hechonan cua cambia e rumbo di un nacion y cu tabata un standard di periodismo na nivel mundial.

E obreronan tabata testigo di e prome man di e proceso cu nan mester a paga e gran mashin di hero, a cera e porta pa bolbe bek algun dia.

Den nan mente solamente ta existi un pensamento fiho: algun dia e lo bolbe bek den nan mannan, algun dia e letternan blauw lo bolbe ta dentro di e kiosconan den henter e teritorio nacional y vooral, un dia El Nacional lo titula "Venezuela volvio a la democracia," pero pa awo, lo topa cu nan riba web.



Ex agente di Juan Gabriel ta afirma cu e cantante fayeci por reaparece dia 7 di Januari

Ainda ta sigui e polemica riba e cantautor Mexicano, Juan Gabriel, kende a fayece na 2016. Den e caso aki, e exagente ta avivi'e, kende ta afirma cu e artista ta bibo y mester reaparece dilanti publico proximamente.

Segun prensa Mexicano, e exrepresentante di "Divo de Juarez", Joaquin Muñoz, a afirma na November, cu e musico a simula su morto pa tin mayor privacidad y cu a dicidi regresa na su publico diasabra, 15 di December.

"El a simula su morto, e no ta scondi, pasobra e no a mata, ni ta narcotraficante. E ta den un cas, e ta hopi bon," Muñoz a declara den un entrevista cu e programa "Intrusos de Televisa."

E noticia a causa un gran revuelo y a pusha su fanaticonan pa crea eventonan riba Facebook pa celebr'e. Na Chile, por ehempel, fanaticonan di Juan Gabriel a convoca pa e diasabra aki un vigilia ante e posibel reaparicion di nan idolo.

Mas di 5 mil persona riba Facebook a confirma nan asistencia na e "Fiesta por la resureccion de San Juan "Divo de Juarez" Gabriel," cu lo mester a wordo celebra dia 15 di December riba Plaza Italia di e bario Providencia na Santiago de Chile.

"Nos lo hunta pa celebra na Plaza Italia pa e resureccion di nos Señor Divo de Juarez, Juan Gabriel Primero.

Hiba biña, droganan recreativo y loke ta antoha boso," e informacion riba e evento ta indica.

Sin embargo, Joaquin Muñoz a rectifica e fecha di e reaparicion di Juan Gabriel, afirmando awo cu esaki lo tuma luga dia 7 di Januari, riba dia di su cumpleaños.

"Ami nunca a bisa cu lo ta dia 15, mi a bisa entrante dia 15. Por ta dia 7 di Januari cu ta dia di su cumpleaños. El a bisami pa mi papia cu e medionan pa mira si nan kier haci esaki e dia internacional di Juan Gabriel," e homber a afirma den un entrevista pa e programa "Al Rojo Vivo."

Tras e anuncio aki, e fecha di e "fiesta por la resureccion" Chileno a wordo posponi te cu dia 7 di Januari. E evento ya ta conta cu mas di 8500 subscripcion.

Sin embargo, no tur den e circulo di Juan Gabriel ta kere den e declaracionnan di su exagente.

Su amigo personal, Gustavo Farias a indica na Telemundo cu e cantante a fayece y no lo bin bek, aunke el a admiti cu nunca el a mira su curpa, apesar di tabata na Los Angeles, unda cu e fayecimento a tuma luga.





Alimentonan cu ta recudi stress

Ki alimentonan ta yuda pa bo ta mas relaha? Probablemente lo bo responde cu e alimentonan prepara cu sucu refina manera icecream, pan of bolo, etc. Sin embargo esaki no ta necesariamente berdad, ya cu ta existi un gran diferencia entre e alimentonan cu ta reduci stress realmente y esunnan cu ta funciona como anestesia emocional.

Lo cierto ta cu e alimentonan cu ta reduci stress, realmente ta saludabel y por incorpora e dieta perfecto, pa cual nos por hiba un bida mas saludabel. Algun opcion ta:

Esparagos

E berduranan aki tin un sabor un tanto particular, loke ta haci cu nan ta sea of preferi of odia. Pero nan ta un excelente opcion pa obtene acido folico di manera natural, complemento cu ta haci'e un di e alimentonan cu ta reduci stress.

Awacati

E frutanan aki ta un di e opcionnan mas completo, no solamente pa reduci stress, sino pa tur e nutrientenan cu ta aporta na e curpa: luteina, vitamina E, beta-caroteno y folato.

Ademas e ta blokia e absorcion intestinal di cierto vetnan cu ta causa dañonan oxidativo. Sin embargo, tambe tin cu tuma na cuenta cu awacati ta contene cantidadnan grandi di vet pa cual mester com'e cu moderacion.

Chuculati

Otro di e alimentonan cu ta reduci stress ta chuculati. Esey a wordo comproba den diferente studio, na cual a demostra cu e consumo modera di e alimento aki ta yuda e celebro genera cierto substancianan cu ta aumenta felicidda di esun cu ta consumi'e, ademas cu e antioxidantenan natural cu e ta contene, tambe ta yuda e curpa mantene su mes hoben.

Esey si, ta preferibel pa come chuculati puro y entre mas marga miho. Di e forma aki, hasta e diabeticonan por incorpor'e den nan dieta.

Thee di manzanilla (canebloem)

Un di e alimentonan cu ta reduci stress mas conoci y usa rond mundo. E thee di manzanilla ta ideal pa e dianan unda cu e obligacionnan ta satura nos of ora cu nos no por drumi.

Den caso cu insomnio ta frecuente, por incorpora un kopi di thee di manzanilla cada anochi prome cu drumi.

Avena

Ora nos papia di alimentonan rico, facil di prepara y cu beneficionan grandi pa salud, avena sa ta presente. Y e ta rib e lista di alimentonan cu ta reduci stress, no ta e excepcion.

Avena ta conta cu un gran cantidad di serotonina, substancia cu ta yuda ataca directamente stress. Pa e motibo aki e ta perfecto pa desayuno di henter e famia, aunke ta recomendabel pa evita cu e bin compaña di hopi sucu.

Na su luga, por opta pa prepara avena natural cu fruta fresco corta of cu cane.





Un dieta balansa tambe ta yuda tin menos stress

Mayoria di e alimentonan anteriormente menciona por wordo incorpora na e dieta balansa sin ningun problema.

Stress ta un problema cada biaha mas comun y ta origina den multiple tareanan cu nos tin ta haci diariamente. P'esey ta importante haci ehercicio, hiba un bida sano y come di forma balansa.





Sevilla ta pone presion riba Barça cu su victoria riba Girona



Sevilla a supera 2-0 den nan cas contra Girona tras un partido hopi entreteni diadomingo, posicionando nan mes na di dos luga den La Liga, cu e mesun puntonan di e lider, Barcelona y Atletico di Madrid.

Girona a sali hopi fuerte contra e ekipo di su ex entrenador, Pablo Machin y e maximo goleador di La Liga, Cristhian Stuani, a desperdicia un gran oportunidad di pone nan den bentaha.

Sin embargo, tabata e ekipo local cu finalmente a kibra e empate den e di dos mita. E Argentino Ever Banega a anota e penalty den minuut 55, despues cu Andre Silva a wordo benta abao.

Banega tambe a hunga un papel central den e esplendido atake cu a permiti Pablo Sarabia amplia e bentaha di Sevilla 10 minuut mas despues.

Girona a sigui menasando y casi a logra desconta den e descuento ora cu e centrocampista Borja Garcia a lansa un tiro cu tabata parce caba den e gol, pero e keeper di Sevilla, Tomas Vaclik a logra sak'e afo.

Sevilla ta ocupa e di dos luga den e clasificacion, cu 31 punto, mescos cu Barça, cu a bishita Levante diadomingo y Atletico de Madrid, di tres, cu a vence Real Valladolid, 3-2 diasabra.

Robben lo baha for di Bayern te cu comienso di otro aña



E extremo Arjen Robben lo baha for di Bayern Munich den su ultimo tres partidonan di e aña pa Bundesliga debi na un persistente lesion muscular, pero ta spera cu e lo recupera na principio di Januari, e entrenador Niko Kovac a bisa diabierna.

E Hulandes di 34 aña a bin ta lastra cu un lesion muscular pa algun tempo, pa cual Kovac a bisa cu si e pone Robben hunga awo, e lo ta hopi riesgoso.

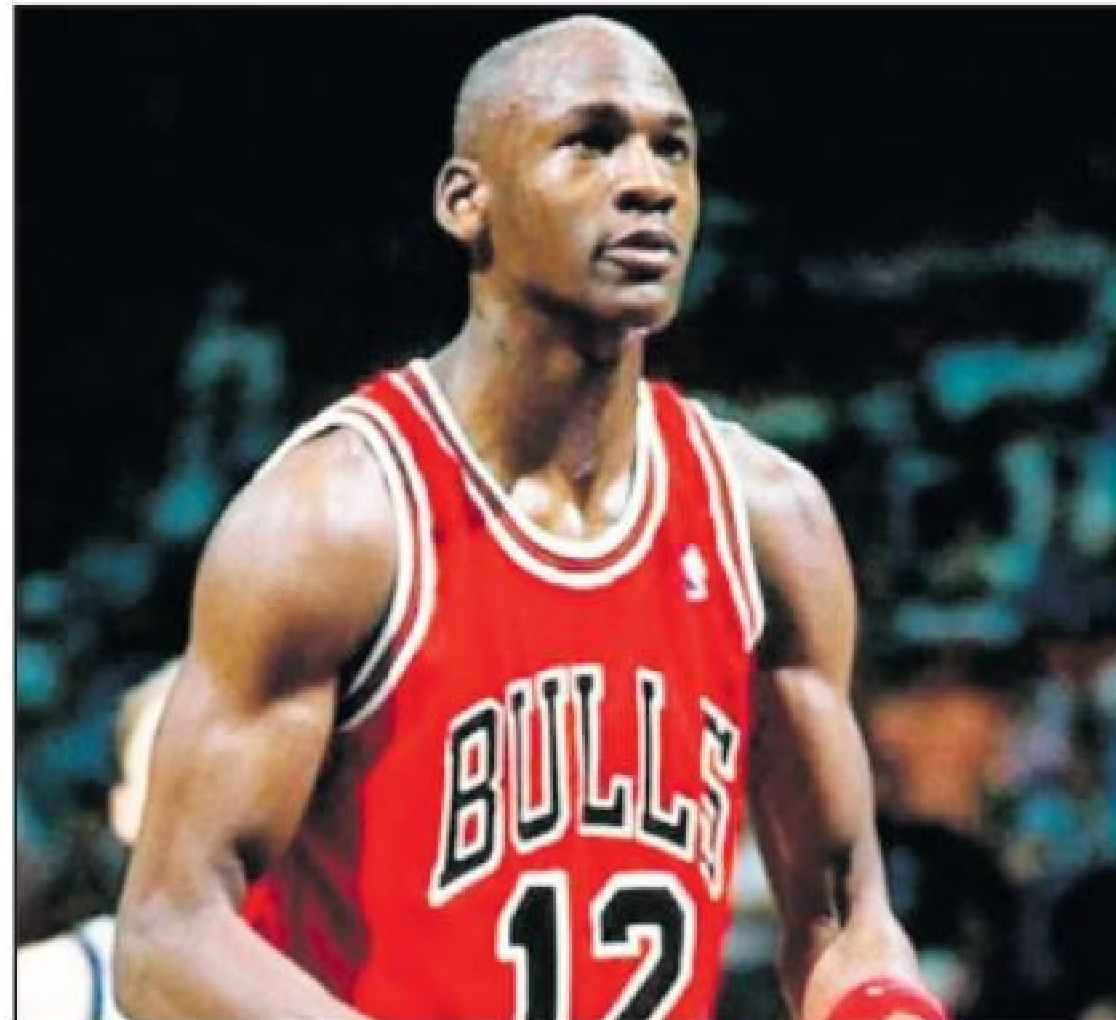
"E no lo hunga mas e aña aki," ora cu e club lo cuminsa cu un mini pretemporada, el a añadi.

Robben, kende a uni na e ekipo Bavaro na 2009, a bisa cu esaki lo ta su ultimo temporada den Bayern.

E ekipo Bavaro, cu a gana e ultimo seis titulonan di e liga Aleman, ta na di tres luga riba e tabla despues di un temporada mediocre, nuebe punto patras di e lider Borussia Dortmund y di dos Borussia Monchengladbach, cu ta ocupa na di dos luga.



LeBron James a recorda e dia cu el a conoce Michael Jordan: "Tabata manera contra cu Dios"





Prome cu el a derota Hornets, LeBron Jems a recorda con tabata e dia cu el a mira Michael Jordan en persona, actual doño di e frankicia di Charlotte: "Tabata un experiencia divino. Ya mi a bisa varios biaha, pero tabata manera conoce Dios pa prome biaha."

E encuentro a tuma luga temo cu e campeon di NBA cu Cleveland Cavaliers y Miami Heat tabata tin 16 aña y ainda no por a imagina cu e mes lo a converti den un leyenda cu algun hasta ta compar'e cu e propio Jordan.

"Cada biaha cu ta comparami cu e hungadonan grandi aki cu a hunga prome cumi, semper ta gratificante p'ami y mi ciudad. Nan sa di unda mi ta bin. Eynan no tin hopi manera nos y tin poco inspiracion, recursonan hopi limita. P'esey p'ami ta awendia den e posicion aki, ta un bendicion."

LeBron James a bolbe mustra forsa contra e ekipo di Michael Jordan y a exhibi cu un triple-double cu a yuda Los Angeles Lakers pa ta e segundonan den e Division Pacifico y cuarto den Conferencia Oeste.

Lakers a vence Hornets 100-128. E ex Cleveland Cavaliers y Miami Heat, a suma 24 punto, 12 rebound y 11 asistencia, den solamente tres cuarto di partido, lagando den evidencia tur e deficiencianan cu Hornets tin bao di direccion di Jordan, cu ta sigui sin progresa den e reconstruccion di e ekipo y bolbe na tin e marca perdedor (14-15) tras di a sufri nan di dos derota consecutivo.

LeBron a sigui cu su dominio den e enfrentamento ante e ekiponan di Charlotte den pone su marca den 27-1 den 28 partido disputa. E tabta imparabel dilanti un di e pio defensanan cu tin den NBA manera el a demostra den e parcial di 17-40, di e tercer periodo y un bentaha parcial di 30 punto pa Lakers.

Sin dje riba campo e base Lonzo Ball, tambe a briya cu otro triple-double di 16 punto, 10 rebounds y 10 asistencia, cu a convertinan den otro figura di triunfo di Lakers, e di tres den e ultimo cuaternan disputa.



Aruba Bank apoyando creatividad den trahamento di lema Zyricq Lacle a crea e lema di Carnaval 65





Otro aña lo tuma luga Carnaval 65 y pa esaki Aruba Bank ta un di e sponsornan principal di SMAC, cu a bin cu un campaña special pa hobennan. E campaña ta pa haci uzo di creatividad di nos hobennan, pa yega na un slogan pa Carnaval 65.

Hopi hoben a participa, siguiendo e criterianan necesario, esta mester a traha un lema sea na Papiamento of combina cu Ingles y mester rima cu 65 y maximal 15 palabra.

Aruba Bank hunto cu SMAC y demas sponsor ta contento di a mira e creatividad di e hobennan di Aruba. No tabata facil pa por a saca e ganado y na final a scoge e studiante di Juffrouw Ann-Jillian, kende ta e hoben Zyricq Lacle di klas 4B di Colegio Conrado Coronel. El a gana varios premio y tambe un cuenta di spaar ABC cortesia di Aruba Bank.

Aruba Bank ta felicita cada un participante cu a bin cu e lemanan sumamente creativo. Pabien Zyricq y disfruta di bo premionan.

E ta biba un aña cu e curpa di su mama pa sigui cobra su pensioen



Sobrecogedor tabata e hayasgo di polis Spaño den un vivienda ubica den e districto Madrileño di Carabanchel.
Segun Europa Press ta reporta, e agentenan a haya den un apartamento, e cadaver di un anciana di 92 aña den estado avansa di descomposicion, cu cual e yiu homber di 62 aña a biba cun'e durante un aña pa sigui cobra su pensioen.
Autoridadnan a wordo alerta pa bisiñanan, kendenan a sinti un holo fuerte procedente di e apartamento. Nan a ripara cu nan no a mira e señora pa basta tempo.
E agentenan a descubri den un caha di palo di fabricacion domestico e curpa di e muhe, fayeci probablemente pa un aña caba.
Aunke ta kere cu e anciana a muri pa causanan natural, e curpa lo wordo someti na examen forense pa determina motibo y fecha di e morto.
Mientras tanto, e yiu homber a wordo deteni pa estafa. Tin pensa di haci pruebanan cun'e pa determina su estado di salud mental.

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ
BARBER SHOP
BY • MATATAN
OPEN FROM MONDAY - SATURDAY 9:00 AM - 8:00 PM
OPEN ON SUNDAY FROM 10:00 AM
SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC
Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff
Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:
749-3461

Bo dak ta lek ??
Nos ta drecha dak cu garantia di 10 anja, tambe ta hasi trabow di verf, welder, coriente, plumming, metsla, carpinte , haci cura limpi y kap mata.
Yama:
560-8568

SEDE DI BBQ

TIN DIADOMINGO
AWO BBQ Y CUMINDA
DI PASCO LO TIN,

AJACA
HAM HORNA
LOMITO
1/4 GALINJA CU SU REJENO
AROOS CON POLLO
SALADA DI GALINJA
SALADA DI BATATA
BBQ
PINCHO
CHORISO
PA PEDIDO POR JAMA NA
569 0131

!!!GANGA!!!
TRAILER HOME FOR SALE,
taxatie report 33000
Baratiyo awor
24500,00 discutibel!!
más un chikito pa
6500 negociable
Tur dos pa 30000,00.
Great pa biba den dje of pa verhuur e ,tambe muebels nan pa motibo di mudansa.
5929246

Pa bo matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco, cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION

Ta haci trabao di coriente , verf , plumming , welder, metsla , drecha dak , haci cura limpi , corta mata
yama : 5608568

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia DECEMBER 16	Lotto Anochi DECEMBER 16
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 2424	Sorteo # 6662
9935	4514
3618	3385
7923	2019
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2424	Sorteo # 5706
6245	7671
1OFF	1OFF
Sorteo # 480	Sorteo # 411
0510	9942
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2424	Sorteo # 4465
1321	7081
Virgo	Capricorn

DIARIO
DECEMBER 16
1. 6806
2. 4400
3. 1444

SUPER 4
9708

CURACAO
DECEMBER 16
1. 9578
2. 7645
3. 6140

Flamingo
DECEMBER 16
1. 3870
2. 0095
3. 6393

LOTTO DI DIA	DECEMBER 16	08 15 17 20 22
LOTTO 5	DECEMBER 15	08 16 19 29 34 25 K
MINI MEGA	DECEMBER 14	08 13 17 28 04

AC Milan lo tin te 2021 pa cumpli cu normanan financiero di UEFA



AC Milan lo bay tin te cu Juni di 2021 pa cumpli cu e norma di Wega Limpi Financiero di UEFA of e lo enfrenta un suspension di un temporada di e competencianan continental, e organismo rector di futbol Europeo a bisa diabierna.

Segun e regulacionnan di UEFA, cualkier club cu gasta mas cu e ingresonan cu e genera, ta enfrenta posibel sancionnan, entre nan, den circunstancianan determina, un prohibicion pa participa den competencianan organisa pa UEFA.

E organismo a bisa cu AC Milan lo por wordo prohibi participa den competencianan di clubnan di UEFA den e temporadanan 2022-2023 of 2023-2024, e prome cu clasifica, si e club no cumpli cu e ekilibrio financiero te cu dia 30 di Juni di 2021.

UEFA tambe a bisa cu, den cualkier caso, e conhunto, "rossonero", lo bay tin un constelacion limita na 21 hungado den e competencianan Europeo durante e proximo dos temporadanan, suponiendo cu nan clasifica y cu lo bay retene 12 miyon di euro di e ingresonan obteni den e Europe League e temporada aki.

E campeon shete biaha di Europa originalmente a wordo prohibi di participa den competencianan Europeo e temporada aki pa UEFA door di no cumpli cu e reglanan, pero el a gana un apelacion den e Tribunal di Arbitrahe Deportivo.

Como resultado di esaki, e por a participa den Europe League, unda cu el a wordo elimina den e fase di grupo.

BAN CELEBRA PASCO DI NACEMENTO, CUMINSANDO CU NOBENA DI PASCO, MISA DI AURORA, DIADOMINGO 16 DI DECEMBER



Na Polonia tin un custumber di comparti un pida pan sin yeast, un pida wafel, e "opłatek" (plural "opłatki"), den iglesianan, casnan y na trabao den tempo di Pasco di Nacemento.

E wafelnan ta horna cu hariña di trigo puro y awa, nan ta rechthoek y hopi fini; nan ta di mes composicion cu e pan di altar cu ta bira Eucaristia durante consagracion durante Santo Sacrificio di Misa di Santa Iglesia Catolico. Pasobra e ta solamente un recuerdo di e Curpa di Cristo, un recuerdo usa den casnan priva, obispo of sacerdote no a santifik'e. Miembronan di famia y amigonan ta laga otro kibra un pida chikito di nan Oplatki y come di dje. Intercambia Oplatki cu otro ta simbolo di pordona faltanan y foutnan di pasado y su intencion ta pa recorda e particpantenan e importancia di Pasco di Nacemento, Dios y famia.

Parokia La Birgen di Fatima na Dakota ya pa algun aña caba a introduci e opłatki pa e fiesta di Pasco di Nacemento. Den temporada di Advent, despues di Misa tin e oportunidad pa cumpra opłatki na balor di 5 florin.

OPLATKI VOORGERECHT (ENTRADA / APPETIZER) DI COMEMENTO DI PASCO DI NACEMENTO

E tradicion ta cu e famia ta reuni rond di mesa prome cu come cena di Nochebuena. Cada persona ta ricibi un oplatek. E cabes di cas, tipicamente e persona di mas edad presente of e tata di famia ta tuma un oplatki y ta ofrece su oplatek na un miembro di famia deseando e un Bon Pasco. Esaki ta contesta kibrando un pida, come y ofrese esun di dje na e cabes di cas pa e kita un pida. Di e manera aki nan ta transmiti na otro nan miho deseonan. E intercambio ta expresa unidad, amor y pordon. Si no tin e wafel, ni pan sin yeast, por usa pan normal. Awendia Oplatek ta bay mas leu cu famia y sa compartie tambe entre studiantenan of colleganan actual of di pasado. Tambe sa manda nan como regalo chikito hunto cu tarjeta di Pasco na sernan stima cu ta leu for di cas.

Cada envelop contene 5 oplatki (4 blanco y 1 roos). E wafelnan tin graba riba nan imagenan religioso relaciona cu Pasco di Nacemento incluyendo e Nacemento, Birgen Maria cu niño Hesus of e Strea di Betlehem. Roos ta pa e bestianan di cas. Nan tambe tabata presente na nacemento di Hesus y nos ta honra nan presencia cu nan propio wafel. Sea ta e buey y e burico di Betlehem, of nos huisdier, tur ta participa den e misterio di Pasco di Nacemento.

Aunke e no ta e Eucaristia e ta parce y ta simboliza e presencia di kende a nace den un Cas di Pan (Betlehem) y kende a bira E mes e Pan di Bida.

Poesia/Reflexion Special pa mi Mama Stima
Esperanza /Sansha/Sasha ariba su 63th
Happy Birthday..awe 18 dec. 2018.



" Sansha " , ta un so tin...Magia Radiante "
" Sansha " Un ser humano dushi y unico
" Sansha " aunke salud kibra y cansa... Ta keda cu Animo
" Sansha " ta cla pa yuda, duna sosten y apoyo
" Sansha " Un ser Luchado, balente y cla pa calma tur dolor
" Sansha " Un ser Dibina, e garoti di forza y amor
" Sansha " Dama admira yena cu charisma y cariño

Awe nos ta gradici, Papa Dios, cu a duna nos un Mama, un Consehera,
Un compañera, un amiga, un casi Dokter, y Abogada, un Alegria .
E dicha grandi di tene ainda cu nos, e ta un Magia Radiante di tur mainta.
Su Amor Incondicional y Alegria ta haci mi Mama , un Dama Admira y Bendiciona
Pa nos tur, y pa su Pueblo di Aruba, cu semper ta den su curazon y oracion.
Mami masha pabien cu Papa Dios bendiciona Mami cu hopi añas mas di bida, salud, forza y pasenshi y paz y hopi Amor y gracia y fabor, pasa un dushi dia.

Un jui cu ta admira y balora y stima su Mama :
Sparkle Angelo Koolman.

Misa di Aurora temporada di Pasco y Aña Nobo
16 di december te cu 6 di januari
2018 – 2019 A.D.

16 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M. - 8:00 A.M.-10:00 A.M.-7:00 P.M.
17 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M.
18 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M.
19 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M.
20 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M.
	Celebracion Penitencial cu Confesion personal 6:00 P.M.	
21 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M.
22 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M. - 7:00 P.M. *Kapel Madiki* 6:00 P.M.
23 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M. - 8:00 A.M.-10:00 A.M.-7:00 P.M.
24 dec.	S.S. di Misa	5:00 A.M- 7:00 P.M. - 12:00 A.M.
	Pasco di Nacemento	
25 dec.	S.S. di Misa	8:00 A.M. - 10:00 A.M.-7:00 P.M.
26 dec.	S.S. di Misa	10:00 A.M. - 7:00 P.M.
27 dec.	S.S. di Misa	7:00 P.M.
28 dec.	Fiesta di Santo Muchanan inocente.	7:00 P.M.
29 dec.	S.S. di Misa	7:00 P.M. *Kapel Madiki* 6:00 P.M.
30 dec.	Fiesta di Santa Famia	
	S.S. di Misa	6:30 A.M. - 8:00 A.M.-10:00 A.M.-7:00 P.M.
31 dec.	S.S. di Misa	7:00 P.M. Bendicion Solem 11:30 P.M.
1 Jan.	S.S. di Misa	10:00 A.M. - 7:00 P.M.
6 Jan.	Fiesta di Tres Rey	
	S.S. di Misa	6:30 A.M- 8:00 A.M.-10:00 A.M. -7:00 P.M.

Pastoor Stanislaw Sekula ta desea boso tur un bon Pasco y un Felis aña 2019

Sudoku

				8		5		
	3	9					7	
8			6		1		4	
		2				1		
4				1				6
		7				4		
	5		4		9			7
	4					3	9	
		1		2				

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 18 DI DECEMBER 2018

COMPILA:
DIALUNA 17 DI DECEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE BREVEMENTE HOPI NUBLA
CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:18 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:55 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TO 61 KM/HR, 22 TO 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTU RIBA ATLANTICO LO DOMINA
WEER DEN REGION LOCAL MANTENIENDO ESAKI GENERALMENTE SECO. SINEMBARGO, DEN ORANAN
DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN NUBIANAN POR AUMENTA UN RATO CU CHENS PA LOCALMENTE
UN AWACERO PASAJERO.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
TA PIDI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA PROCEDE CU CAUTELA RIBA LAMA
HABRI YA CU LOCALMENTE LAMA POR TA RELATIVAMENTE BRUTO DEBI NA E BIENTO DURO.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 30 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25



ARUBA
Dienst **T**echnische **I**nspecties
Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,

Mi alma ta gloria den SEÑOR,

Laga humildenan bin tende y gosa.

Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,

ban alabá SU Nomber tur hunto!

Salmo 34

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos di **Dienst Technische Inspecties (D.T.I)** ta anuncia fayecimento di



Sra. Escolastica Sonia Maduro - Maduro
***10-02-1935 †12-12-2018**

Mama di nos colega Esmeralda "Roosje" Maduro

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diamars dia 18 di December 2018. E restonan mortal di Sra. Vda. Escolastica Maduro- Maduro lo reposa for di 2:00 pa 4:00 di atardi den misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues pa santa catolico na Santa Cruz. Staff y personal di " Dienst Techische Inspecties" ta manda su profundo palabra di condolencia na yuinan, rumannan, nietanan y demas famia di e difunto. Cu Sra.Vda. Escolastica Maduro-Maduro sosega na paz.

ORACION DI DIA

Un dia bendishona rumannan yena cu amor y paz di Señor

we riba e di tres dia di Misa di Aurora e Evangelio ta papia cu nos
tocante e nacemento di Hesus. Nos por lesa cu San Hosé tabata un
homber cu ta mustra nos su forma di stima sin limite, sin condicionnan, di acepta e boluntad di Dios y di sigui fielmente e
instruccionnan di Dios. E homber aki ta papia mas cu su actonan cu su
palabranan, e ta dispuesto pa duna tur cos sin reserva y e ta entrega
sin limite na e pedido di Dios. Mateo1,18-24.

Oracion: Señor nos Dios, danki cu Bo a duna nos Bo Yiu. Danki cu Bo a
laga nos conoc'Ele cu nombernan cu Bo mes a dun'E. Pa boca di profeta
Yeremías nos a siña conoce Bo Yiu bou di e nomber "Señor ta nos
Husticia". Ma no como un Rey cu lo castiga e di minimo transgreso di
hende cu husticia di hero, sino uno cu ta kibra tur cadena di
sclabitud y inhusticia. Den Bo Yiu nos a haña un Rey cu a libra nos di
tur miedo di Bo, un Rey cu no kier pa nos keda suspira bou di peso di
nos faltanan. Ta pesey, Señor, un angel a revela Bo Yiu na Hosé como
"Salbador", confirmando asina Bo mensahe antiguo cu lo bini pa salba
su pueblo di tur yugo di picá. Nos ta gradici Bo Señor, cu den Cristo
nos por bolbe hala rosea, cu den dj'E nos por encontra Bo amor y
pordon encarna. Nos ta gradici Bo pa Bo mensahe, cu Bo no ta sigui
tira na nos cara e erornan di antes, ma kier duna nos un chens y animo
pa cuminsa cada bez di nobo. Señor, laga Fiesta di Pasco conforta nos
confianza den Bo amor eterno y Bo pasenshi dibino cu hende. Maria y
Hosé, boso tabata e proménan pa experimenta forza libertador di Hesus
y gracia di salbacion. Intercede pa nos, awor cu nos ta preparando pa
ricibi Cristo un biaha mas como Señor husto y Salbador di nos bida.
Amen.



INVITACION PA NOBENA DI PASCO NA HONOR DI DIBINO NINJO HESUS NA

Grupo di oracion Católico The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un nobena di Pasco na honor di Dibino Ninjo Hesus na Koyari, cual ta bay cuminsa dia 15 December 2018 y ta termina dia 23 di December 2018 y e ultimo dia 23 Dec. 2018 despues di e nobena, nos lo bay tin un celebracion di Pasco cu cancionnan di Gaitas y cu presencia di Santa Claus. Nos lo bay tin oracionnan di Dibina Misericordia y e Rosario na Dibino Ninjo Hesus. Nos ta cuminsa e nobena tur dia pa 7.30pm y ta termina pa 8.30pm. E nobena aki no ta pa muchanan so, pero pa hendenan grandi tambe. Pesey, nos ta invita tur e mayornan pa bin hunto cu nan yiunan y cu henter famia pa bin pasa e 9 anochinan contento y alegre resando y cantando dilanti di e pesebre na Koyari. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Bini uno, bini tur.
Nos ta warda boso sin falta.

"Ta Señor mi tin cu gradici pa mi victoria".

Salmo: 18

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta an
fayecimiento di nos mama stima, dushi mamai, ruman, tanta, amiga y ruman den



Sra.Vda. Escolastica Sonia Maduro-Maduro

Mihor conoci como Shoniá, tante Sonia,
Tante Son di mundo di mucha cu Hesus
*10-02-1935 - †12-12-2018

Na nomnber di su	
Esposo :	†Cerilio (Lin)Maduro
Yuinan stima:	Marlene Maduro
	Eveline Maduro
	Roselyne Roosje Maduro
Nietanan stima:	Abigail Roseline (Abi) Boekhoudt
	Aimee Shaneika (Neika) Boekhoudt
	Jeane Marc v/d Biezen
	Joanne y Gilmar Oduber
Rumanan:	vda. Carmen Jacobs Maduro y fam.
	Vdo. Joaquin Maduro y famia
Manera ruman:	Helena (Machinita) y Beto Maduro Damian y fam.
Swa y cuñanan:	vdo Nersiso Valdes y fam.
	Eusebio y Imelda Maduro y fam.
	Vda Nelly Maduro-Maduro y fam.
	Vda. Maria Maduro-Maduro y fam.
	Vda Tecla Maduro-Wernet y fam.
	Vda Chichi Maduro-Yarzagaray y fam.
Amiganan di cas:	sra Tina Geerman y fam.
	Sra. Ana y Martin y fam.
	Sr. Pedo Wester y fam.
	Fam. Kadier na Hulanda

Tur su subrino(o)nan, Prima(o)nan , su ihanan, comer y compernan, amiganan y conocirnan, su grupo di Oracion Caresmatic Fe Speranza Amor y tur miembronan di Mundo di Mucha cu Hesus, Hobennan cu E lus di Mundo, amistadnan di Ig, Celebracion, Grupo di Intercecion di ruman Nuriza Hoo y miembronan.

Demas famia: Maduro, Dabian, Boekhoudt, Geerman, Oduber, Koolman, Jacobs, Josefa, Fleming, de Cuba, Valdez, Franken, Tromp, Wernet, Kadier, v/d Biezen, conocirnan na Curacao, Bonaire y Hulanda.

Si yuinan defunto :	Aithel, Lilian, Anthony
Su mayornan defunto:	Federico Maduro-Rosel
	Hulianita Maduro-Vrolijk
Su rumannan defunto:	Elio, Ofelia, Ninita, Marciano, Ilsa, Querino, Nicasia

Oportunidad pa condolencia na Rooi Bosal 72-A , diadomingo 16 december 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diamars 18 december 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi después lo Sali pa santana catholiko di St.Cruz.

Famia ta pidinos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona, alaves famia ta pidi disculpa cu después di entiero nos no por ricibi visita di condolencia na cas.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra
di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme
cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento
di nos difunto stima:



Raymond Gregory Gomes

Mihor conoci como "Pietje"
*02-03-1973 – †12-12-2018

Acto di entiero lo wordo anuncio despues



Volkskredietbank van Aruba

Nos ta manda nos sincero condolencia na nos colega
Richard Betrian pa (motibo di) fayecimento di su madrastra

sra. Nora Albertine Betrian-Young

Nos ta desea Richard y demas famia hopi forsa den dianan
dificil aki y cu sra Nora sosega na paz.



Madrid di Solari a gana, pero no ta convence e fanatico ni medionan

Cu nuebe victoria den 11 partido desde cu e tecnico Santiago Solari a reemplasa e destitui Julen Lopetegui, lo logico lo tabata pensa cu e optimismo a bolbe Real Madrid, sin embargo, e apatia parce ta nota predominante entre e aficionado y medionan di comunicacion na momento cu e ekipo a dispone na defende e titulo pa e Copa Mundial di Clubnan na Abu Dabi.

Solamente 55 mil aficionado a asisti na e stadion Santiago Bernabeu, cu capacidad pa 81 mil den e victoria di diasabra 1-0 riba Rayo Vallecano, apesar di ta trata di un derbi local y di e ultimo partido den cas di e club e aña aki.

E asistencia abao no tabta cos di un dia: segun e corant Mundo Deportivo, Madrid a registra su pio promedio di asistencia e temorada aki desde e campaña 2001/02.

Esnan cu si a acudi na e stadion tabata testigo di un victoria sufri y a expresa nan disgusto cu e hungadonan di e club, den un coro di boo ora cu e portero Thibaut Courtois a haya su mes obliga na interveni cu dos parada consecutivo pa evita un empate den e ultimo suspiro cu Rayo, cual ta lucha pa evita e descenso.

Rayo Vallecano a wordo humiya 10-2 den su ultimo bishita na Madrid na 2015.

"Bernabeu ta laaf," e corant Spaño Marca, a titula, un frontpage hopi similar na esun di AS: "Madrid ta laaf," despues di e di dos victoria consecutivo pa cuenta minimo pa e ekipo di Solari, cu un siman pasa a gana 1-0 contra Huesca, den un partido unda cu tambe nan a sufri un avalancha di atakenan rival den e fase final.

E dificil victoria di diasabra a tuma luga tres dia despues di un derota 0-3 den cas contra CSKA di Moscu den Champions League, loke a provoca un pifia di e aficcion.

Tabata e mayor derota Europeo di Madrid den su stadion, aunke ya nan a clasifica pa e octavonan di final como prome grupo.

Aresta Solari e importancia na e preocupacionnan di e publico y a bisa cu e ekipo tabata den bon forma.

"Mi a encanta e apoyo di e fanaticonan durante henter e partido. Asina nos gusta, awe nan tabata caluroso. Evidentemente nos ta compaña nan cu wega," el a bisa.

"E pitonan, tras di e ultimo ocasion di Rayo, ta parti di futbol. Nos ta contento: nos a pasa como promenan den Champions, nos ta den e Copa y nos a recorta punto cu tur esnan ariba," el a añadi cu awo ta dirigi pa hunga den un competencia cu ta ilusiona e Madridistanan.

